



Automne — 2011

Volume : 17

Numéro : 4

L'informateur

Association Les Voitures Anciennes de l'Outaouais



Noël Cardinal et Lorraine Renaud— Ford Galaxie 500 Sunliner 1962

WWW.AVAO.CA

DURO[®]

vitres d'autos



Mario Charbonneau
Gérant

Vitres d'autos - Démarreurs
Antivol - Rembourrage
Accessoires

570, boul. St-René Ouest
Gatineau, Québec
J8P 6L8

Tél. 819-669-5050

Fax. 819-669-8925

15% pour les membres de l'AVAO

www.durovitres.com

Sommaire

- 4 *Mot du président*
- 5 *Page couverture*
- 9 *L'Informateur*
- 6 *Party de fin de saison*
- 10 *Il était une fois...*
- 12-13 *Festival des montgolfières*
- 14-15 *Tournée des couleurs*
- 16 *Course des canards*
- 17 *Félicitations aux gagnants*
- 19-20 *Les Prototypes*
- 21-23 *Le Saviez-vous ?*
- 26 *L'Agenda*



Remerciements à nos commanditaires pour le Voyage Mystère

Bijouterie Créations D.A.
Pharmacie Julie Fournier
Lexus Mechanical—Robert Dompierre
Pièces Auto Lacroix
Commanditaires anonymes

**LES ENTREPRISES
RÉJEAN PARIEN**
(RGMS P Ltee)
Constructeur général & Maître rénovateur

novodimat

Complice de votre confort
25 ans

Constructeur général & Maître rénovateur
Rénovations/Charpente / Allonge / Ajout
Finition de sous-sol / Finition Intérieur

Guy Parisien
contacts@rejeanparisien.com

1971 rue Saint-Louis
Gatineau, Québec J8T-4H6

Tél.: 819.243.6884
Cell.: 819.962.1415
Télééc.: 819.243.6288

www.rejeanparisien.com

Conseil d'administration 2011

Yves Beaupré
Président
819.607.3265
yvesbeaupre@avao.ca

Information
infoman@avao.ca

AVAO, C.P. 84055, Gatineau
(Québec) J8P 7R8

Bert Gardner
Vice-président
819.561.0551

Luc Poitras
Trésorier
819.568.2266

Carole Courchaine
Secrétaire
613.841.3527

Denis Drolet
Directeur
819.669.5508

Noël Cardinal
Directeur
819.986.5903

Gaston Carrière
Directeur
819.643.3443

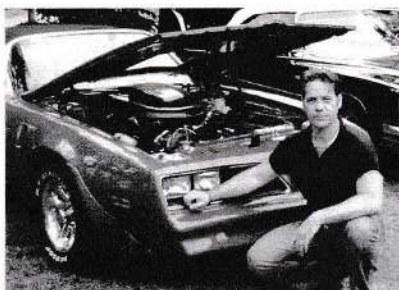
Mot du président

Bonjour à tous, encore une saison presque derrière nous, je voudrais en profiter pour remercier les sous-comités ainsi que le CA et autres bénévoles pour leur beau travail et réalisations accomplies cette saison et également tous les membres de l'association pour leur participation à nos activités. Nous travaillons actuellement sur le party de fin de saison et je peux vous assurer d'une très belle soirée.

Le temps du remisage est déjà à nos portes (snif snif) mais ce n'est pas grave toute bonne chose a une fin, en espérant l'arrivée du printemps le plus rapidement possible.

Une autre belle saison 2012 approche, alors gardez le sourire et bien entendu nous aurons la chance de nous voir au restaurant Pizzarama durant la saison hivernale. Faites attention à vous tous et encore merci, pour votre amitié.

Yves Beaupré



Derrière les coulisses...

Le bulletin officiel de l'Association Les Voitures Anciennes de l'Outaouais.

Le bulletin l'Informateur de l'AVAO

Le bulletin de l'Informateur de l'AVAO est publié quatre fois par an.

Coordonnatrice:	Lucie Lacasse
Collaborateurs:	Robert J. Cuillierier, Marc Beauchamp, Maurice Joanisse, Robert Desrochers
Publicités :	Daniel Larivière, Jean Racine, Noël Cardinal, Denis Drolet, Lucie Lacasse
Photographes :	Robert Desrochers, Gisèle Gardner, Denis Drolet, Lucie Lacasse, Jean Racine
Mise en page :	Lucie Lacasse
Correcteurs :	Nathalie Gilbert, Cécile Denis, Robert Desrochers,
Imprimerie :	Copius

Site Web AVAO

Programmeur et responsable du site web avao : Pierre Dubois - photos@avao.ca

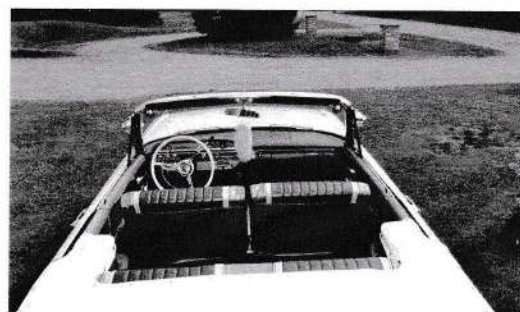
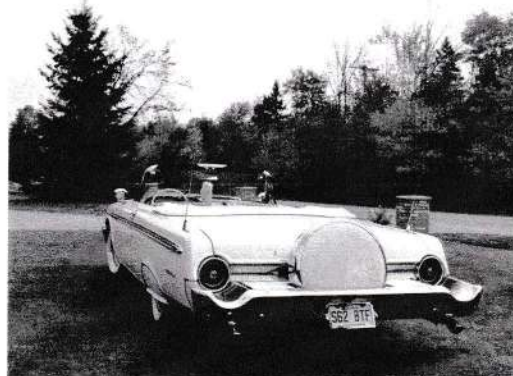
Si vous avez des photos à partager avec les membres, s.v.p. les envoyées à photos@avao.ca

Les textes n'engagent que la responsabilité de leur auteur(e) et ne constituent pas nécessairement l'opinion de l'Association les Voitures Anciennes de l'Outaouais.

Page couverture

Lorsque je naviguais sur le site Les-pac.com, j'ai vue la voiture de mes rêves ! Il s'agissait d'une Ford Galaxie 500 Sunliner décapotable 1962 avec un moteur V8-352. J'en suis devenu l'heureux propriétaire en juin 2011 et je suis très fier d'avoir fais l'échange et je souhaite à tous les membres d'avoir l'auto de leurs rêves.

Noël Cardinal




MERCREDI SOIR

Rencontre hebdomadaire
de 18 heures à 20 heures

PIZZA RAMA

831, boul. Maloney Est à Gatineau



Tim Hortons

MARC HUNEAULT

CHRISTIANE COURCHESNE

PROPRIÉTAIRES / OWNERS

415, MONTÉE PAIEMENT

GATINEAU (QUÉBEC)

J8P 0B1

TÉLÉPHONE (819) 243-1143

TÉLÉCOPIEUR (819) 243-1141

COURRIEL : timhortons3390@hotmail.com

Party de fin de saison



Samedi le 19 novembre 2011

Soirée talentueuse de l'AVAO

*Vous êtes cordialement invités à vous joindre à nous
pour vous amuser à notre Party de fin d'année
au RA de Gatineau, 195 boul. Maloney*

Cocktail à 17h30 pm

Souper à 18h30 pm.

La soirée sera animée de musique, jeux et 50/50

De très beaux prix de présence seront également remis

*Les billets sont disponibles au coût de 20\$ chacun auprès des
membres du comité ainsi qu'aux rencontres du mercredi soir au*

Pizza Rama



Réservations

Yves Beaupré, 819-607-3265, Bert Gardner, 819-561-0551, Luc Poitras 819-712-1194,

Carole Courchaine 819-775-7065 ou 613-841-3527,

Denis Drolet 819-669-5508, Noël Cardinal 889-986-5903

RE MORQUAGE

TNTN

Marcel St-Pierre
Propriétaire



312, rue St-Louis
Gatineau, Qc, J8P 8B3
Fax. : 819-663-5368

819-663-7530



PIÈCES D'AUTO

Escompte de 20 % à 30 % membre AVAO

PIÈCES PICHÉ

GATINEAU

925, chemin de Masson,
819-986-7805

PAPINEAUVILLE

359, rue Papineau,
819-427-6257

MANIWAKI

145, rue Principale Sud,
819-449-3630

H2O

NOUS SOMMES À LA FINE POINTE DE L'ÉCOLOGIE VERTE !

Atelier Carrosserie
International

Jacques Dénommé

Tél. : (819) **771-0413**
Fax : (819) **771-2703**
54, rue Gagnon, HULL, J8X 1Y4

Facebook Atelier Carrosserie International

www.carrosserieinternational.com

DuRoy Leblond
Services d'Automobiles Inc.

Mécanique générale
Injection / Air climatisé / Suspension
Freins / Système d'échappement / Alignement
Camion moyen et lourd

Luc Leblond
Propriétaire

471, boul. St-René Est, Gatineau, QC J8P 8A5
(819) 643-3938

PIÈCES COURCHESNE



Mariau Courchesne
Gérant

156, rue De Varennes, local B
Gatineau (QC) J8T 8G4

Tél. : (819) 246-5388

Télééc. : (819) 246-4698



Spécialiste de mags et pneus • Freins
Suspensions • Echappement et plus

Pascal et Claudine Latreille
T: 819.561.9020



135, boul. St-Joseph
Gatineau (Québec)

Ouvert du lundi au vendredi
8h00 à 17h00

Nous essayer,
c'est nous adopter

SERVICE D'ÉVALUATION DE L'AVAO



Le comité d'évaluation est au service des membres pour effectuer l'évaluation de voitures à des fins d'immatriculation ou d'assurances.

Frais d'évaluation

Assurances (membre) : 65.00 \$
SAAQ (membre) : 50.00 \$
Assurances (non membre) : 110.00\$
SAAQ (non membre) : 65.00 \$

Pour plus d'informations,
vous pouvez communiquer avec
notre évaluateur
Monsieur François Giroux
819.208.6683 (cell.)

Cette source de revenu finance les activités de l'AVAO.

L'Informateur

Je cède mon chapeau à tous les collaborateurs qui m'ont aidé à créer le bulletin *L'Informateur* depuis les derniers quatre ans. Sans eux, cette publication n'aurait pas existée. Je dois souligner leur professionnalisme, leur dévouement et la qualité de leur travail bien ordonnée. Tous, bénévoles dans le simple but de partager leurs connaissances et leurs histoires de voitures anciennes.

Malheureusement, toute bonne chose à une fin et depuis deux ans j'essaie de trouver de la relève pour coordonner notre journal. Le site web ajoutera une importance dans le nouveau moyen de communication pour L'AVAO. Vous pourrez voir les photos en couleur et les articles passés et à venir, dans le site. Merci est un bien petit mot pour vous exprimer ma reconnaissance et la joie d'avoir travaillé avec vous tous. Je vous souhaite bonne chance.

Lucie Lacasse



Chroniqueurs réguliers

Marc Beauchamp
Robert J. Cuillierier
Fabien Desforges
Maurice Joanisse

Photographes

Nathalie Bernier
Robert Desrochers
Denis Drolet
Marc Forget
Gisèle Gardner
Maurice Joanisse
Conrad Labrosse
Georges Potvin
Jean Racine

Publicité

Patrick Asselin
Richard Boivin
Noël Cardinal
Denis Drolet
Gisèle Gardner
Daniel Larivière
Jean Racine



Chroniqueurs occasionnels

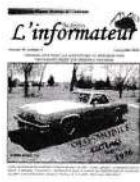
Patrick Asselin
Nathalie Bernier
Priscillia Bolduc
Carole Dubé
Marc Forget
Steven Hall
Georges Potvin

Traducteurs

Robert J. Cuillierier
Cécile Denis
Georges Potvin
Jean Racine

Correcteurs

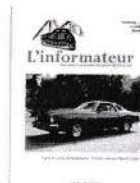
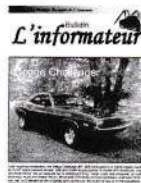
Pierre Asselin
Cécile Denis
Robert Desrochers
Nathalie Gilbert
Jean Racine



Conseiller graphiste (page couverture)

René Giroux

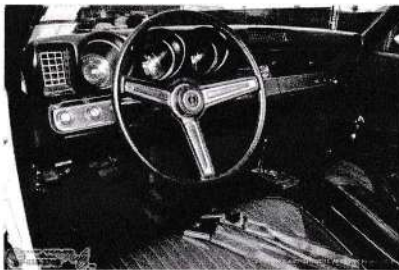
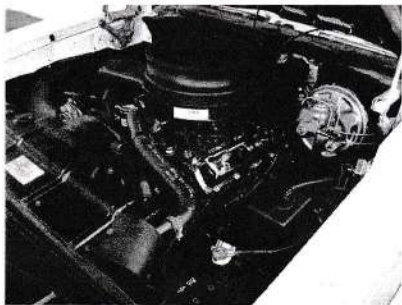
Un merci également pour le soutien financier des annonceurs publicitaires et Imprimerie Copius pour leur excellent service !



Il était une fois...

Hommage à Georges Hurst

Toujours en hommage à M. Georges Hurst, Oldsmobile et **Jack "Doc" Watson**, créateur de la première **Hurst Olds** de 1968 (aussi créateur du **Hemi under glass** et la fameuse 1966 Oldsmobile à deux moteurs "**The Hairy Olds**"), furent de retour pour une deuxième année. La nouvelle version de la 1969 **Oldsmobile Hurst**, avait un look plus frappant que l'année précédente. Le nouveau bolide signé **Hurst**, se démarquait par une peinture blanche avec des accents de couleur "**Firefrost gold**", de grosses prises d'air double carrée sur le capot (dites plus fonctionnelles que les prises sous le pare-choc avant de l'année précédente), un aileron arrière fonctionnel (lui donnant une pression descendante de 15 livres à une vitesse de 60 milles à l'heure) et des pneus **Good Year Polyglas** de grandeur F60x15, montés sur des jantes **Super stock II**, de 7" de largeur.



Toujours en édition très limitée, la **Hurst** avait pour but de faire un "bang" pour la division **Oldsmobile** dans les expositions de nouvelles voitures des années à venir. En plus d'un look du tonnerre, la 1969 **Hurst** avait du coeur au ventre! Le seul moteur offert était toujours le monstrueux **455 Rocket** à 380 chevaux et 500 livres de couple. Ce bolide pouvait parcourir le 1/4 de mille en 13.98 secondes avec une vitesse de 105 milles à l'heure. Également, il prenait seulement 5.9 secondes pour franchir de 0 à 60 milles à l'heure.

Seulement 906 unités de la **Oldsmobile Hurst** furent produites pour l'année 1969, dont 2 furent décapotables. De plus l'option W-46 donnait droit à des têtes W-30, un "**intake manifold**" haute performance ainsi que plusieurs autres bonbons!



Robert J. Cuillierier

Assurances
Arpb

Rocheffort Perron Billette & associés

Pour celle qui vous tient à **cœur**

- Assurances pour voitures de collection, antiques, valeurs spéciales, modifiées, Hot-Rod
- Couverture selon une valeur agréée (montant garanti-sans dépréciation) en cas de perte totale
- #1 au Québec et au Canada (plus de 70 000 voitures assurées)



1 866.456.5353 / www.rpbassurances.com

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES



243 boul. St-René ouest
Gatineau (Québec) J8P 2V5 (819) 643-3408



Michel Sevigny
Directeur général

SÉCURITÉ INCENDIE FIRE EQUIPMENT

Service 24H : (819) 568-2096

Fax : (819) 568-4379

142, Varennes, suite 28, Parc Industriel Gréber
Gatineau (Québec) J8T 8G5

DS
MOTORCRAFT

Dan Sabourin
819-827-5616



AMERICAN HORSEPOWER

ENGINE REBUILDER

STREET / HI PERFORMANCE / MARINE

15% de rabais
aux membres
AVAO

Dimanche au mercredi

5h00 à 21h00

Jeudi au samedi

5h00 à 23h00

La Québécoise

— RESTAURANT —

Rétra

Robert Demers &
Chantal Beaudoin

819-246-0909
1087 rue St-Louis, Gatineau

Festival des montgolfières de Gatineau

Samedi, le 3 septembre fut la journée de l'exposition de voitures anciennes au Festival des Montgolfières de Gatineau. Une quarantaine de propriétaires ont fièrement partagé leur rêve en exposant leurs automobiles d'époque.

Le matin, un défilé de ces voitures a quitté le restaurant McDonald pour se diriger sur le site des montgolfières vers 10 heures. Sous un soleil torride, les amateurs émerveillés admiraient les voitures. Tentés et parapluies étaient de mise si vous vouliez passer des heures sur le terrain. Les participants ont eu droit aux activités traditionnelles du site tels que les nombreux spectacles d'artistes québécois, feux d'artifices, envolées de montgolfières, ferme, manèges et amuseurs publics. Une belle journée qui s'est sûrement terminée à la détente au frais dans un endroit climatisé.



Gisèle Gardner,
Responsable du comité d'accueil



Lucie Lacasse,
Responsable du journal
l'Informateur



Louise Lepage et Pauline Lepage,
fondatrice de l'AVAO.



Suzanne Renaud

Lucie Lacasse



Gaston Carrière, directeur de
l'AVAO et son épouse Danielle.



485 Route 105

819 827-0711

Réparation Automobile Chelsea



Chelsea Auto Repair Inc.



Festival des montgolfières de Gatineau



Tournée des couleurs

Les Chutes Coulonge

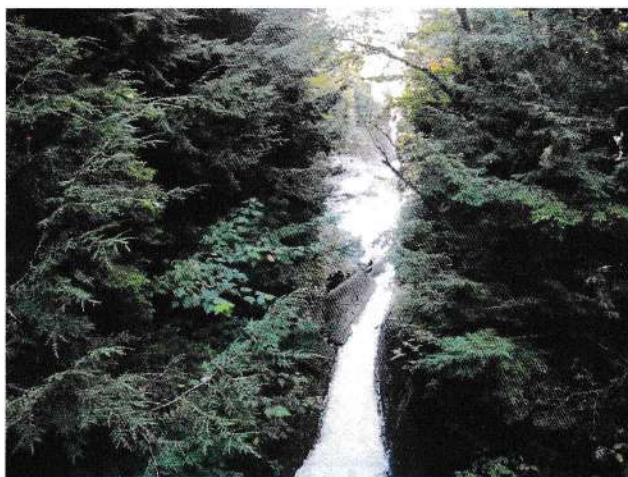
Le 25 septembre au matin, plusieurs membres de l'AVAO (soit une vingtaine de voitures) se sont rencontrés dans le stationnement de l'église St-Alexandre pour se diriger vers Fort Coulonge à la découverte du parc des Chutes Coulonge dans la grande beauté du comté du Pontiac et afin de vivre une expérience historique, culturelle et d'aventure en plein air.

Oh surprise ! Nous n'empruntons pas le chemin habituel soit vers Aylmer et la 148. Nous nous dirigeons plutôt vers Kazabazua par la 105. Après un arrêt dans le village, nous tournons à gauche sur une petite route bien asphaltée (la 301) direction Cambell's Bay. Ce détour nous a permis de découvrir un coin inconnu de ma part. Un chemin dans la nature bordé de beaux arbres qui commençaient à exposer leurs couleurs automnales.



Presque rendu à destination, nous empruntons le pont Marchand. Il est aussi connu comme le Pont rouge et a été construit en 1898 pour la somme de 6000\$ par M Augustus Brown de Beachburg, Ontario. Le bois utilisé fut traîné par des chevaux de 'the Glen' en Ontario, via le pont de glace situé à Waltham, Québec. C'est le plus long pont couvert du Québec encore accessible soit 151,5m (497 pi).

La journée ensoleillée était parfaite pour passer de bons moments en groupe et profiter d'une marche de santé dans les sentiers qui mènent au belvédère principal. Les participants ont également admiré la beauté de la gorge qui s'étend sur 762 mètres (2,500 pieds)



et alimente une centrale hydroélectrique construite en 1993, que nous n'avons pu voir de l'endroit où nous étions.

Les visiteurs (AVAO), touristes d'un jour, ont assisté au visionnement d'une vidéo sur la **drave** qui fut pratiquée sur la rivière Coulonge pendant des décennies. Nous avons découvert dans ce document la vie rude et dange-



reuse de ces hommes «qui n'avaient pas froid aux yeux». La plupart étaient des villageois qui habitaient Fort Coulonge et la région du Pontiac. Il y a un petit musée à l'intérieur de cette salle et on a pu observer de nombreux outils, photos et instruments dont se servaient ces travailleurs infatigables.

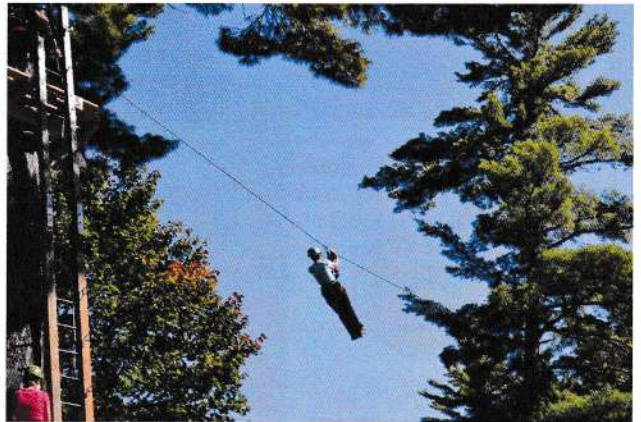


L'embarcation « Pointer Boat » était utilisée lors de la drave sur la rivière Coulonge. L'origine du nom « pointer boat » vient du fait qu'il est pointu à chaque extrémité; il pouvait donc être manoeuvré aisément dans toutes les directions. Sa forme allongée, étroite et à fond plat lui permettait de transporter facilement hommes et marchandises.

Sur place, il y a aussi un sentier aérien (suspendu) avec câbles d'acier, d'arbre en arbre. Quelques visiteurs nous ont survolés pendant notre pique-nique. On ne pouvait pas les manquer suspendus dans les airs comme



des acrobates. Une nouvelle tyrolienne géante de 300pi (100m) de long traverse le canyon à 115pi (35m) de haut, suspendu dans le vide. Personne du groupe AVAO ne s'est risqué à jouer à Tarzan...



Merci aux organisateurs pour cette belle journée agrémentée d'un pique-nique et d'un souper au resto.



Robert Desrochers



Collaboratrice :
Lucie Lacasse
Référence : Site web parc
des chutes Coulonge

Course de canards

Le 11 septembre dernier, entre midi et 15 heures, la 18^e course de canards s'est déroulée pour la première fois au Parc MacLaren, sous le pont Brady à Buckingham. Alain Houde, pharmacien associé au Jean-Coutu a présidé cet événement pour la deuxième année.

Soulignons que l'AVAO s'implique au niveau communautaire et encourage depuis plusieurs années la Fondation Santé de Papineau qui a amassé 27 000 \$. Des commanditaires ont généreusement donné 14 000\$ en prix sous forme d'un tirage cette année. Plus de 600 visiteurs sont venus participer à la fête et admirer les voitures anciennes de l'Outaouais.

Merci aux propriétaires de voitures qui se sont déplacés pour une cause humanitaire.



Lucie Lacasse



Félicitations aux membres gagnants de l'AVAO



Nos félicitations à Michel Renaud recevant un trophée pour sa voiture à l'exposition de St-Sauveur 2011.

Toutes nos félicitations à Carole et Joey Dubé d'avoir remporté le prix du Choix du président à l'exposition Adirondack Nationals au Lac Georges à New York. Et la première place à l'exposition de Richmond Motor Classic—Street Machines.



Nos félicitations à Maurice Joanisse (au centre) d'avoir remporté un trophée à l'exposition de St-Sauveur 2011 et il a également reçu le trophée résiduel décerné comme choix des organisateurs et de la Chambre de Commerce avec son Impérial.



Paulo Faucher, propriétaire

Franchise opérée par

Silencieux Paulo Inc.

570, boul. St-Joseph,
Gatineau (Hull) Québec J8Y 4A5

Mécanique générale
Mise au point
Air climatisé
Freins
Alignement
Suspension
Direction

(819) 772-0418

(819) 770-6660

Fax. : (819) 770-7382

GUY CADIEUX
PROPRIÉTAIRE

REP: VENTES - STÉPHANE
- RYAN
- BENOIT

ACTION
PERFORMANCE GATINEAU

1 (819) 663-5663
FAX: (819) 663-8340
www.actiongatineau@videotron.ca

801, MALONEY EST
GATINEAU, QUÉ.
J8P 1G5

MÉGA MIX 2000

DANSE-PARTY
D.J. DISCO-MOBILE
(819) 281-3223

CELL : (819) 712-1171



D.J. André Laurin

ATELIER
DÉBOSSÉLAGE & PEINTURE *Jacques Dagenais*
COCO

819 770-7507 142, CH. FREEMAN
GATINEAU (SECTEUR DE HULL)
Fax : 819 770-7579 (QUÉBEC) J8Z 2B4
E-mail : atelierjacquesdagenais@videotron.ca

LAVE AUTO *Deluxe*

Le spécialiste en esthétique automobile

Lavage à la main
Shampooing intérieur • Cirage
Polissage spécial • Vitres teintées
Remplacement de pare-brise • Antirouille
Service de déneigement

Sylvain et Denis propriétaires

Tél. : 819.776.4858
10, rue Sherbrooke, Gatineau (Québec) J8Y 2K6



Les Prototypes



Maurice Joanisse



1968 AMITRON, voiture électrique de AMC

Comme on le sait, l'histoire de l'American Motors Company n'a pas toujours été facile. Quelques fois il y eu des moments pénibles avant une prospérité et quelques fois des moment pénibles avant une catastrophe. Mais malgré tout, ils ont toujours demeuré compétitifs en introduisant de nouveaux produits, produits inovateurs tel la Rambler, la Javelin/AMX, la Métropolitain, la Gremlin et autres. AMC avait peu à perdre et tout à gagner en gardant un oeil vigilant sur la possibilité de créer de nouveaux produits dans une spécialité. Une de ces spécialités, dont les gens de l'industrie automobile croyait pouvoir devenir un nouveau marché dans les années 60, était la voiture électrique.



Ford et GM avaient sur les planches des dessins pour des voitures propulsées à l'électricité. Pour AMC, leur voiture électrique idée s'appelait "Amitron". L'Amitron fut dévoilée à la presse et au publique en décembre 1967. En la dévoilant, AMC annonçait que c'était un programme de développement en collaboration avec la firme Gulston Industries, un manufacturier de batterie du New Jersey. L'Amitron était vraiment quelque chose à voir avec sa coupe fluide qui semblait venir du futur et aussi si près

du sol. Dans une époque où la majorité des voitures étaient grosses, cette voiture était incroyablement petite. Elle était à peine 215.9 centimètres [85"] de long avec un enpattement de

Les Prototypes

152.4 centimètres [60"]. Sa largeur de 176.53 centimètres [69.5"] pouvait très bien accommoder trois personnes côte à côte. La hauteur n'était simplement que de 116.84 centimètres [46"]. La conception fut créée par les stylistes d'American Motors sous la direction de Dick Teague. La voiture fut préparée comme prototype non fonctionnelle et elle fit la tournée habituelle des expositions de voitures de rêve de l'époque et a même fait la page couverture de la revue *Motor Trend*.

Un système de batterie, ayant une pesanteur de 91 kg [200 lbs], très léger pour une voiture électrique, avait été développée par Gulton, pouvant propulser la voiture à une vitesse de 80 kph [50m/h] avec une distance de 241km [150 miles] avant recharge. Malheureusement, les percées anticipées dans le développement technique sur les batteries ne se sont pas produites. Donc le véhicule demeura une voiture sans propulsion, une voiture à pousser selon Dick Teague. L'Amitron ne fût pas détruite comme la



majorité des voitures prototypes de cette époque mais fût remise. En 1977, elle fût récupérée, repeinturée et remise sur le circuit des expositions de voitures de rêve avec un nouveau nom et un nouveau but. Elle refait surface sous le nom " Concept Electron" et elle fait partie de l'étalage de voiture prototype qu'AMC montrait sous la bannière "Concept 80". Cette exposition qui parcourut les Etats-Unis, servait à démontrer qu'AMC avait encore un oeil vers le futur et était capable encore de créer de nouveaux modèles, même si ce modèle avait déjà dix ans. Ils avaient assemblé six voitures prototypes pour faire cette tournée. En ce temps, AMC était dans une crise financière. Ils n'avaient ni l'argent ni le désir de créer une voiture en production comme l'Amitron. L'Amitron existe encore de nos jours. Elle appartient à un collectionneur privé qui préfère garder l'anonymat.

Extrait entre autre, de la revue "Special Interest Autos".

Le saviez-vous ?



Maurice Joanisse

OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE DANS L'HISTOIRE DE L'AUTOMOBILE

- Oct. 1, 1908:** La Ford Model T est mise en vente.
- Oct. 2, 1947:** La Fédération Internationale de l'Automobile (FIA) établit officiellement la course Formule Un dans le circuit Grand Prix.
- Oct. 5, 1919:** Enzo Ferrari fait ses débuts dans la course automobile.
- Oct. 10, 1901:** La première et dernière participation dans la course automobile d'Henry Ford.
- Oct. 12, 1940:** L'acteur cowboy très populaire des années 20, Tom Mix, décède dans un accident d'automobile en Arizona. Il roule à une vitesse de 80 m/h.
- Oct. 16, 1951:** Hudson introduit la Hornet.
- Oct. 19, 1982:** John DeLorean est arrêté pour trafic de drogue et blanchissage d'argent.
- Oct. 23, 1970:** Gary Gabelich établit un record de vitesse de 631.367 m/h avec "The Blue Flame" à Bonneville.
- Oct. 27, 1945:** Ferdinand Porsche est arrêté par les agents militaires Américain pour ses implications dans le mouvement Nazi.
- Oct. 29, 1954:** La dernière Hudson de la série "step-down" est produite.
- Oct. 30, 1963:** La Lamborghini 350GTV fait ses débuts à l'exposition de voiture de Turin en Italie.
- Oct. 31, 1957:** La "Toyota Motor Sales U.S.A. est établie.
- Nov. 1, 1927:** Début de la production de la Ford Model A.
- Nov. 4, 1965:** Lee Ann Roberts Breedlove est la première femme à atteindre une vitesse de 308.50 m/h avec sa "Spirit of America" à Bonneville.
- Nov. 9, 1960:** George B. Selden reçoit un brevet pour sa voiture qui fonctionne à l'essence.
- Nov. 6, 1899:** La première Packard, le Model A, est complétée. Elle est équipée d'un moteur à un cylindre pouvant produire 12 c/v.
- Nov. 8, 1956:** La "Ford Motor Company" choisit sur le nom d'Edsel pour un nouveau modèle sous développement.
- Nov. 14, 1914:** John & Horace Dodge complètent leur première voiture Dodge qu'ils surnomme "Old Betsy".
- Nov. 15, 1977:** La 100,000,000 ième Ford est construite. C'est une Ford Fairmont berline à quatre portes.
- Nov. 19, 1954:** La première machine à péage automatique est installée sur l'auto route "Garden State Parkway" au New Jersey.
- Nov. 21 1937:** Howard E. Coffin, un des fondateurs de la Hudson Motor Company, décède lors d'un coup de feu accidentel.
- Nov. 23, 1897:** Ransom Eli Olds a reçu un brevet pour sa première voiturette propulsée par un engin.
- Nov. 26, 1927:** La Ford Motor Company introduit le Model A qui avait commencé sa production le 1er novembre.
- Nov. 24 1900:** Pierce fait l'essai de leur première voiture à essence à Buffalo, N.Y



ARRÊTER LA ROUILLE POUR DE BON AVEC POR-15!

Auto—Ferme—Bateau
Industriel—Résidentiel

MALMBERG Pièces de camion

Luc Laplante, directeur

1-195, rue Deveault, Gatineau

Téléphone : (819) 483-9739

Télécopieur : (819) 483-9742

VOITURES ANTIQUES :

Pièces de direction (Steering Box)

Pièces pour freins

Réusinage de sabots de freins

Réparation de ressorts

Arbre de transmission (Drive Shaft)

Disponible aussi :

Siège Social : 1621, rue Michael, Ottawa (Ont.)

Tél. : (613) 741-3360

Télé. : (613) 741-4057

25, chemin Slack, Ottawa (Ont.)

Tél. : (613) 226-1320

Télé. : (613) 226-7111



**MALMBERG
TRUCK TRAILER
EQUIPMENT LTD.**

Malmberg Powertrain : 1427, rue Michael, Ottawa (Ont.)

Tél. : (613) 521-3555

Télé. : (613) 521-3894



Centre de Service Certifié

Clinique de l'auto Importée

Kerry Burke

Propriétaire

220, Mc Pike

Buckingham, QC, J8L 2J1

Fax : 819-281-2401

819-281-9562



**LA MAISON
DU PEINTRE**

le supermarché de la peinture

780, St-Joseph, Gatineau, Qc

t: 819.777-7719 f: 819.777.3476

marc@lmdp.com

Peinture de qualité

Prix compétitifs

Service

Gypse

Plafonds suspendus

Ciment à joints

Michel Levac

Gérant des ventes

415, boul. Maloney O.

Gatineau (Québec)

J8P 3W1



15% sur
les pièces
pour les
membres
AVAO

Téléphone : (819) 669-9449

Télécopieur : (819) 643-5509

profilperformance@live.com

www.docteurduparebrise.com

Vitres et Accessoires d'Autos

OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE DANS L'HISTOIRE DE L'AUTOMOBILE

- Nov. 29, 1948:** Le lancement de la première voiture construite en Australie, la Holden FX.
- Déc. 1, 1913:** La Ford Motor Company introduit la première ligne d'assemblage continue au monde. Il produit une voiture complétée chaque deux minutes et demi.
- Déc. 2, 1902:** Le premier engin fonctionnel V-8 est breveté en France par Leon-Marie-Joseph-Clément Levasseur.
- Déc. 5, 1932:** La Ford Model C et le moteur V-8 sont introduits. Toutefois, l'introduction du Model C, est largement éclipsée par l'introduction du nouveau moteur V-8 qui est moulé dans une seule pièce.
- Déc. 5, 1977:** La Plymouth Horizon est introduite. C'est la première **PETITE** voiture traction avant à être construite en Amérique du Nord.
- Déc. 6 1955:** Le gouvernement Fédéral Américain, normalise pour tous les états, la grandeur des plaques d'immatriculations.
- Déc. 7, 1931:** La dernière Ford Model A est produite.
- Déc. 9, 1963:** La dernière Studebaker faite en Amérique est produite et l'usine de South Bend, Indiana ferme ses portes.
- Déc. 10, 1915:** La 1,000,000 ième Ford Model T est produite.
- Déc. 10, 1845:** L'inventeur britannique R. W. Thompson, reçoit un brevet pour une chambre à air faite d'un caoutchouc épais et étiré autour d'un cercle- le premier pneu pneumatique au monde.
- Déc. 11, 1894:** La première exposition mondiale de voiture a eu lieu à Paris, France. "L'Exposition Internationale de Velocipédie et de Locomotion Automobile."
- Déc. 11, 1941:** Le manque de ressources généralisé causé par la deuxième Guerre Mondiale, produit une loi interdisant le pneu de secours dans les voitures neuves.
- Déc. 13, 1939:** La production de la première Lincoln Continental est terminée en ce jour.
- Déc. 13, 1957:** La dernière Thunderbird deux places est produite.
- Déc. 14, 1909:** La célèbre surface en brique du Indianapolis Motor Speedway (Brickyard) est complétée.
- Déc. 16, 1949:** Le fabricant d'automobiles Svenska Aeroplan Aktiebolaget de Suède produit sa première automobile, la Saab.
- Déc. 19, 1924:** La dernière Rolls-Royce " Silver Ghost" fabriquée en Angleterre, sort de la ligne d'assemblage.
- Déc. 22, 1900:** Une nouvelle voiture de 35 c/v construite par Daimler est appelée Mercedes. C'est le nom de la fille du dessinateur Jellinek.
- Déc. 22, 1952:** Le premier prototype de la Corvette est terminé.
- Déc. 24, 1893:** Henry Ford termine avec succès, la veille de Noël sur sa table de cuisine, son premier engin à essence.
- Déc. 28, 1954:** La première Hudson Hornet avec un moteur de Nash est offerte.
- Déc. 28, 1957:** La 2,000,000 ième Volkswagen "Beetle" est produite.

Ceci termine la série sur les événements par mois dans l'histoire de l'automobile, série qui commença dans l'informateur du printemps. J'espère que ce fût instructif. Pour moi ce fût certainement le cas.

RESSORTS MÉCANIQUE GÉNÉRALE *Gatineau*

Denis Viau, prop.

Nous réparons les ressorts
pour toutes marques d'autos
et de camions



Installation de coussinets
pour balanciers et axe
de fusée (Kingpin)



919, boul. Maloney Est, Gatineau, Québec
(819) 663-7789

Le groupe
Géréré

Denis Girard
Gestionnaire
(819) 790-1772

664-D, boul. St-Joseph, Gatineau, Québec J8Y 4A8

Bur. : (819) 776-0853 • www.groupegere.com

Une équipe d'experts pour construire à meilleur prix !



Tél.: 986-3661



Price Service Station

John Price, prop.

Tires – Brakes – Batteries – Exhaust System
Pneus – Freins – Batterie – Système d'Échappement

<http://www.geocities.com/priceservicestation>

417 Avenue de Buckingham
Gatineau (Buckingham) Qué. J8L 2G8



**BOULADIER
EXCAVATION** LTÉE

318, route 315
Gatineau (secteur Buckingham)
J8L 2W8

Tél. : (819) 986-3913

Plus légers à votre usage!
Bijouterie
Création D.A.

-VENTE
-CRÉATION
-RÉPARATION

355-15 Gréber, Gatineau, Qué J8T 6H8
Daniel & Ann Arvais: (819) 246-1944
www.creationda.com

Centre de Photocopies

SURE®

Imprimerie ♦ Photocopies ♦ Enseignes

Jonathan Bélisle

664 boul. St-Joseph
Gatineau, QC J8Y 4A8

Tél.: (819) 776-0504
Télec.: (819) 776-1089

ExpédiCentre **FedEx**® accrédité

surehull@qc.aibn.com

CENTRE SERVICE INDÉPENDANT

AUTO EXPERT

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- Freins
- Silencieux
- Suspension
- Alignement
- Air climatisé
- Injection électronique
- Vente de véhicules d'occasion

Denis • (819) 281-3911

436, rue Charles, Gatineau (Qc) J8L 2K3



Centre de Service Certifié

GUY MARENGÈRE,
PROPRIÉTAIRE

GARAGE GPM INC.
DIAGNOSTIC DU SYSTÈME
D'ÉLECTRONIQUE

ÉLECTRICITÉ

SYSTÈME D'INJECTION

DIRECTION

AIR CLIMATISÉ

SILENCIEUX

SUSPENSION

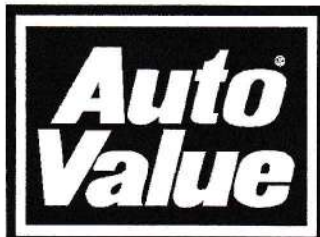
FREINS

PNEUS

819-568-9307

30, rue de Valcourt, unité 3, Gatineau, QC, J8T 8G8

Télécopieur : 819-568-6668



Centre de Service Certifié

Michel &
J.G. André Ltée

680, boul. Gréber

Gatineau, QC, J8V 3P8

Télec. : 819-243-2982

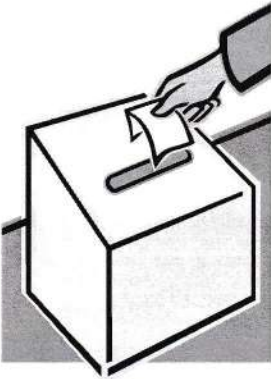
819-243-6181

Cell. : 819-955-7444

michelandre@bellnet.ca

À l'agenda

NOVEMBRE



L'Assemblée générale annuelle

9 novembre 2011

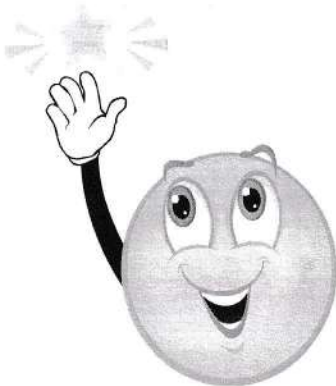
L'AVAO vous convie pour son Assemblée générale annuelle qui se tiendra au R.A. de Gatineau, 195, boulevard Maloney Ouest à Gatineau à 19 heures.

Bienvenue à tous les membres.

Renseignements : Yves Beaupré, 819-607-3265

Party de fin de saison

19 novembre 2011



Venez vous amuser avec les membres de l'AVAO à une soirée remplis de surprises et de moments agréables au R.A. de Gatineau, 195, boulevard Maloney Ouest à Gatineau. Le Cocktail sera servi vers 17h30 et le souper à 18h30 suivi d'une soirée dansante. Le coût du billet est de 20 \$ par membre.

Renseignements : Gisèle Gardner, 819-561-0551.

EXEL Contractant. inc

**Raymond Lanteigne
Ian Rowbotham**

Exel Contractant. inc
3 Picardie, Suite 202
Gatineau, Qc J8T 4R7
Office: (819)246-5959
Fax : (819)246-3136



Michel Levac
Gérant

☎ : 819-669-9449
☎ : 819-643-5509
profilperformance@live.com

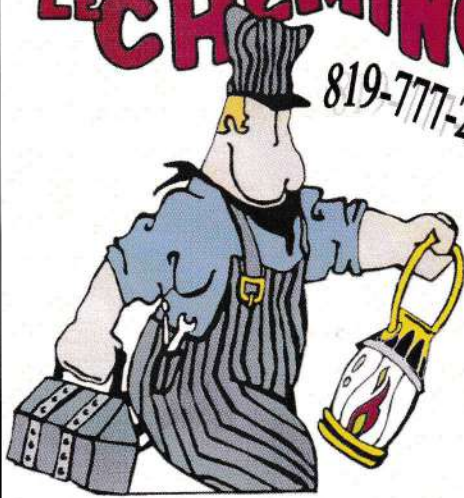
415, boul. Maloney Ouest
Gatineau (Québec) J8P 3W1

www.docteurduparebrise.com

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES

**Café
LE CHEMINOT**

819-777-2121



www.cafelecheminot.ca
cafecheminot@videotron.ca

**254, rue Deveault,
Hull (Québec)**



CAMIONS CHEVROLET **CHEVROLET** **Cadillac**

Belisle Chevrolet Cadillac

444 chemin Montreal Road
Ottawa, Ontario K1K 0V3

Tel.: (613) 749-5941

Cell.: (819) 664-0270

Directe: 749-7904 ext. 2109

Fax: (613) 749-8639

E Mail: daniel.larivière@belisleauto.com

DANIEL LARIVIÈRE

BELISLE
CHEVROLET CADILLAC

Sales & Leasing Consultant

Représentant en ventes et locations

- Assurance Complète
- Estimation Gratuite
- Entreposage
- Résidentiel & Commercial
- Piano
- Articles de déménagement
- Local & longue distance

DÉMÉNAGEMENT
Maximum

PROMOTION

10

% DE RABAIS
aux membres
de l'AVAO

CAMION DE
16, 20, 26, 34 ET 53 PIEDS


777-MOVE

www.demenagementmaximum.com

20% de rabais sur le matériel d'emballage

7 bonnes raisons de réparer chez **Lebeau**

**AGISSEZ MAINTENANT CAR DEMAIN
IL SERA PEUT-ÊTRE TROP TARD!**

- 1▶ *Nous tentons toujours de réparer votre pare-brise avant de le remplacer par un neuf*
- 2▶ *Nous réparons selon des procédures éprouvées et sécuritaires*
- 3▶ **Dangereux pour votre sécurité!**
Un impact peut se fissurer à tout moment
- 4▶ *Votre pare-brise retrouvera sa solidité d'origine*
- 5▶  **Réparation en 30 MINUTES***
** le temps de réparation varie selon l'étendue du travail*
- 6▶ *Réparation gratuite si vous êtes assuré bris de vitres*
- 7▶ *La réparation est plus écologique*



1001 boul. Maloney Ouest

Gatineau, Québec, J8T 6K5

819-568-2266

Luc Poitras . Alain Bérubé . Claude Dorion
Propriétaires opérants

Lebeau MD

Vitres d'autos